

ebedëge 11

Musical score for 'ebedëge 11' consisting of five staves of music. The lyrics are written below the notes. The first staff has lyrics: 'ã màm-bò yà yà Tù-yà Tù-yà yà Tù-yà'. The second staff: 'Tù-yà ká - bò ! Tù-yà...'. The third staff: 'ã Tù-yà dí-bì - dí-a ! Tù-yà...'. The fourth staff: 'ã Tù-yà wù-lé-gà à-vól ! Tù-yà...'. The fifth staff: 'màn-gà yí bú-làn-nà-à Tù-yà'.

MINKANA MEYEBÈ

annexe 11

Dans cette annexe on peut écouter plusieurs chantefables. Pierre Bois qui avait étudié les chantefable evuzok, nous a permis de reproduire de son étude la transcription musicale et la traduction des réponses chantées de certaines d'entre-elles. C'est aussi son don au pays qui lui avait permis mener cette étude.

Dans l'annexe 5 (dans l'entrée « minkana meyebe » du dossier « matières archives audio » on trouvera l'archive sonore de 175 chantefables environ, enregistrées chez les Evuzok.

CHANTEFABLES

